



FerneyMag

TOUTE L'ACTU DE FERNEY-VOLTAIRE
N° 71 Avril-Juin 2025



Culture : une démarche collective et créative

P. 06

Focus sur

Un nouvel espace dédié à la santé

Intercommunalité

Une crèche dans le quartier des Tattes

Sport

Un centre nautique dynamique



06 | Culture : une démarche collective et créative



12 | Un nouvel espace dédié à la santé



19 | Un centre nautique dynamique



20 | Les 200 ans du temple

04

Sur le vif

06

Grand angle

Culture : une démarche collective et créative

- ▶ Pays de Voltaire : terre de création P.8
- ▶ La musique du verbe P.8
- ▶ La baleine du Léman P.8
- ▶ Encourager la création littéraire P.9
- ▶ Fête à Voltaire P.10
- ▶ Les associations nous donnent aussi rendez-vous P.10
- ▶ La saison culturelle vous attend P.11
- ▶ Nouveauté à la médiathèque pour les adolescents P.11

12

Focus sur

Un nouvel espace dédié à la santé

14

Géolocalisation

16

Vie locale

- ▶ Économie – Bio Mania – La Ferme du Clos Brillon P.16
- ▶ Associations – Agym Ferney-Voltaire – Amicale des anciens combattants P.17
- ▶ Intercommunalité – Une crèche dans le quartier des Tattes P.18
- ▶ Sport – Un centre nautique dynamique P.19

20

Il était une fois

Les 200 ans du temple

22

Expression politique

23

Vie pratique

N° 71

avril
mai
juin 2025



Daniel Raphoz
maire de Ferney-Voltaire

Chères Ferneyiennes, chers Ferneyiens

Face à l'instabilité mondiale et aux bouleversements géopolitiques – évoquant la dureté « des larmes et du sang » que décrivait Churchill –, notre époque est marquée par des crises multiples : la guerre en Ukraine, un continent européen en réveil difficile, et une Amérique qui ne se comporte plus comme l'allié traditionnel d'autrefois. Dans ce contexte, la situation économique en France et dans les collectivités locales nous oblige à une rigueur inédite.

Ainsi, nous avons adopté un budget de fonctionnement raisonné et sobre. Plutôt que de céder aux demandes excessives, nous concentrons nos ressources sur l'essentiel tout en préservant notre soutien aux associations. Tandis que certains détracteurs affirment que nous n'investissons pas suffisamment dans le milieu associatif, notre démarche prouve le contraire : nous sommes parmi les communes du Pays de Gex les plus engagées dans le soutien au tissu associatif, tant sur le plan financier que matériel. Ceux qui réclament le mirage d'un « grand soir » vide de sens oublient que le réalisme et la responsabilité priment les promesses irréalisables.

Parallèlement, notre ville poursuit sa transformation avec le développement du réseau de chaleur. Bien que les travaux puissent sembler longs pour ceux qui les subissent, ils progressent rapidement et se termineront dans quelques mois. Comme toujours, depuis le début de ce projet, vous pouvez retrouver sur notre site internet les interventions prévues dans les zones concernées, garantissant ainsi que chacun puisse suivre, en temps réel, les avancées et le planning de cette initiative innovante à forte valeur écologique.

À l'approche du 80^e anniversaire du 8 mai 1945, nous réaffirmons nos valeurs républicaines et notre attachement à la paix. Cependant, dans le monde incertain d'aujourd'hui, il est crucial de rester vigilants et préparés pour préserver la paix que nous chérissons. Comme le rappelle l'adage, « qui veut la paix, prépare la guerre ».

Dear Ferneyiennes, dear Ferneyiens

Faced with global instability and geopolitical upheaval – evoking the harshness of 'blood, toil, tears, and sweat' as Churchill described it – our times are marked by multiple crises: the war in Ukraine, a European continent in the throes of a rude awakening, and an America that no longer behaves like the traditional ally of yesteryear. Against this backdrop, the economic situation in France and its local authorities is forcing us to adopt unprecedented rigor.

That's why we've adopted a measured and sober operating budget. Rather than give in to excessive demands, we are concentrating our resources on the essentials, while maintaining our support for associations. While some critics claim that we don't invest enough in associations, our approach proves the opposite: we are one of the municipalities in the Pays de Gex most committed to supporting associations, both financially and materially. Those who clamor for the mirage of a meaningless 'great leap forward' forget that realism and responsibility take precedence over unattainable promises.

At the same time, our town is continuing its transformation with the development of the heating network. Although the work may seem lengthy to those undergoing it, it is progressing rapidly and will be completed in a few months' time. As always, since the start of this project, you can find out about the work planned in the areas concerned on our website, ensuring that everyone can follow, in real time, the progress and planning of this innovative initiative with strong ecological value.

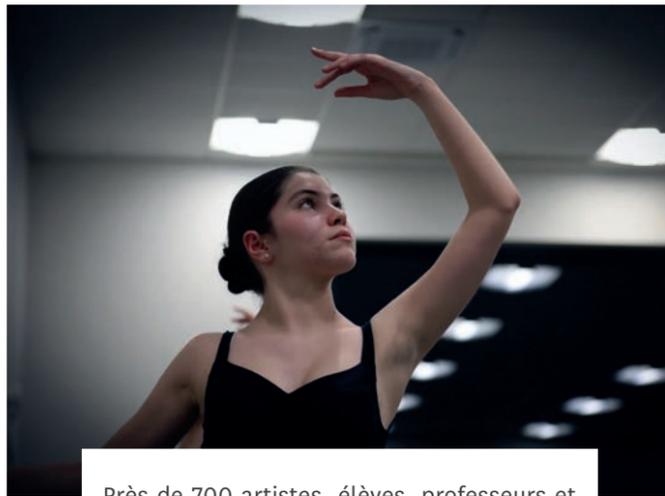
As we approach the 80th anniversary of 8 May 1945, we reaffirm our republican values and our attachment to peace. However, in today's uncertain world, it is crucial that we remain vigilant and prepared to preserve the peace we cherish. As the saying goes, "if you want peace, prepare for war".



Le mardi 28 janvier, Daniel Raphoz, maire, et des membres du conseil municipal ont accueilli **Édouard Philippe**, ancien Premier ministre, lors de son déplacement à Ferney-Voltaire. Après une rencontre en mairie, ils se sont rendus au château de Voltaire pour une visite guidée en compagnie de François-Xavier Verger, administrateur du monument.



Les 19 et 20 février, le théâtre Le Châtelard a accueilli « **La musique du verbe** », un concert mettant en avant trois œuvres littéraires lauréates du concours de nouvelles lancé en 2024 par la médiathèque sur le thème « Corps éphémères ». Les textes ont été mis en musique par le compositeur Lionel Rivière et interprétés par des professeurs du conservatoire.



Près de 700 artistes, élèves, professeurs et invités ont illuminé la **Nuit des Conservatoires** le vendredi 31 janvier. Entre prestations instrumentales, concerts de chœurs et d'orchestres, spectacles de danse classique et jazz, la soirée a mis en lumière le talent des élèves et le travail des enseignants. Dans une ambiance festive et chaleureuse, le public a pu apprécier la diversité et la richesse de la formation artistique locale.

Le maire Daniel Raphoz a reçu le jeudi 30 janvier, la **délégation japonaise** de la préfecture d'Iwate, qui avait déjà visité Ferney-Voltaire en 2017. Des échanges enrichissants ont eu lieu avec les représentants élus japonais, notamment plusieurs maires, au sujet du CERN, de son impact sur notre ville et sur le territoire gessien.



Du 23 au 25 janvier, la médiathèque Le Châtelard a une nouvelle fois participé à l'événement national **Les Nuits de la lecture**. Autour du thème des patrimoines, les passionnés de lecture ont pu profiter d'un programme varié : spectacle jeunesse, lectures en pyjama, quiz littéraires... Une édition riche en découvertes !



Pour la deuxième année consécutive, le **festival Antigal** a fait une halte à Ferney-Voltaire le mercredi 12 février. Dans le cadre majestueux de la médiathèque Le Châtelard, Vincent Ségal s'est produit en solo lors d'un concert exceptionnel de violoncelle.



Le samedi 8 mars, le club Amicale Échecs, en partenariat avec La Boussole, espace de vie sociale communal, a organisé un tournoi d'échecs : **La coupe de la parité**. Cet événement qui a réuni passionnés d'échecs et débutants s'est inscrit dans le cadre de la Journée internationale des droits des femmes. En effet, ce tournoi s'est joué en équipes mixtes, composées de deux femmes et de deux hommes.



Tout au long de l'année, la Ville de Ferney-Voltaire programme des manifestations dans la rue et les parcs, ouvre les portes de ses établissements et propose des rendez-vous culturels, parfois dans des lieux insolites, pour susciter l'émerveillement et inviter à la discussion. Dans notre commune, la culture se décline ainsi sous différentes formes et en de nombreux lieux, attirant des publics variés et offrant des expériences stimulantes à tout âge. Tisser le lien entre les générations est aussi une priorité de l'action culturelle municipale qui s'attache depuis plusieurs années à programmer des spectacles de qualité, à enrichir l'imaginaire des enfants, à favoriser la créativité et l'émergence de projets uniques au travers notamment des actions portées par le service culturel et événementiel communal, le conservatoire, la médiathèque, l'espace de vie sociale, l'espace Jeunes et les parcours d'éducation artistique et culturelle (PEAC).

Culture : une démarche collective et créative

Interview



KHADIJA UNAL
Adjointe à la culture, au sport,
aux mobilités, au transfrontalier,
à l'intercommunalité et
aux grands projets

Qu'est-ce qui caractérise la culture à Ferney-Voltaire ?

Dans un contexte budgétaire plus contraint, la commune a fait le choix de préserver son engagement pour la culture. En effet, nous avons dû faire des choix et consentir à des efforts, mais nous avons toutefois tenu à préserver l'essentiel. Nous sommes attachés à des piliers : la médiathèque, le conservatoire, le centre nautique et le sport de manière générale, les événements culturels et la saison culturelle au pays de Voltaire. Chacun de ces espaces et chacun des rendez-vous de notre programmation culturelle vous

permettent de vous rencontrer, de découvrir, d'échanger et de partager. Nous avons également veillé à limiter le plus possible la baisse des subventions pour que la vie associative locale puisse continuer de s'épanouir.

Quels sont les outils dont dispose la ville ?

Nos outils culturels sont précieux. Le conservatoire, avec ses professeurs engagés, initie chaque année tous les jeunes Ferneysiens à la musique. Les centaines d'élèves du conservatoire pratiquent avec bonheur la danse, le théâtre, la musique instrumentale et la chorale. Nous avons mis en place les parcours d'éducation artistique et culturelle qui permettent à tous les enfants scolarisés dans nos écoles maternelles et élémentaires d'avoir accès à la culture et aux arts. Le Châtelard est également un lieu unique : médiathèque et scène. Au-delà des collections qu'il propose, il offre des services et des espaces qui permettent à tous de travailler, de se croiser et de créer.

Comment la culture se renouvelle-t-elle ?

La culture dans notre ville se renouvelle chaque année par

ses événements et la diversité de sa programmation. Nous vous donnons rendez-vous le 10 juin au théâtre La Comédie pour découvrir la saison culturelle 2025-2026. Cette année, La Fête à Voltaire se déroulera simultanément en deux lieux : au château de Voltaire et au centre-ville. Dans l'écrin du parc du château, nous pourrions nous immerger dans des spectacles proposés par la compagnie Thalie, la restitution des PEAC avec 400 enfants au rendez-vous, et Musica Volta, une association ferneysienne qui œuvre pour la transmission de la musique classique, nous proposera plusieurs interventions musicales. Tandis qu'en centre-ville, la fête battra son plein avec des spectacles de rue qui réjouiront petits et grands et en présence du monde associatif qui proposera une restauration aux couleurs des cuisines du monde. Si cette année la météo est de notre côté, ce sera une fête inoubliable ! J'en profite pour remercier toute l'équipe culturelle et sportive de la ville qui réalise un travail formidable au service des Ferneysiens. Dans ce contexte d'adaptation, nous restons fidèles à notre conviction : la culture est notre richesse.

Pays de Voltaire : terre de création

La Ville de Ferney-Voltaire s'engage pour l'émergence artistique. En apportant son soutien aux artistes et aux créatifs, notre ville tend à demeurer un lieu national de création littéraire, de productions musicales et culturelles originales et de transmission. Focus sur trois projets portés cette année.

La musique du verbe

La musique du verbe est un concours littéraire où des nouvelles sont mises en musique. Projet transversal mené par la médiathèque et le conservatoire, il offre une rencontre entre les mots et la musique, entre l'univers des écrivains et la sensibilité des musiciens. La 4^e édition a donné lieu en février à un concert d'une créativité audacieuse.

Trois textes primés

Présidé par Antonin Atger, le jury de la 4^e édition de La musique du verbe a départagé 80 nouvelles venues de 8 pays différents. Après de longues discussions, trois lauréats ont été primés cette année. *J'en veux en-corps*, lauréat 2024, écrit par Rachel Lorente, *Les ombres*, co-écrit par quatre lycéens, qui a reçu le prix Espoir, et enfin *La dernière métamorphose*, par Laurence Gay Pinelli, qui a reçu un prix spécial du jury pour sa puissance et sa singularité.

Instants suspendus

Le compositeur Lionel Rivière a offert une création digne d'une musique de



La captation du concert sera bientôt diffusée sur les réseaux sociaux et sur la chaîne YouTube de la Ville.

film, en élaborant des bandes originales pour chaque texte. Neuf musiciens professionnels et trois récitants, sous la direction de Martial Renard, directeur du conservatoire, ont donné vie aux mots des lauréats lors de deux concerts les 19 et

20 février, révélant ainsi l'émotion portée par chaque note et chaque voix.

L'aventure continue

Désormais biennal, le concours d'écriture s'adapte à une nouvelle temporalité plus propice à l'exigence d'une création complexe et aux multiples acteurs qui y contribuent. Présidé par l'artiste Jonas Brühlhart, le nouveau thème du concours d'écriture portera sur le mot « Artifices » qui ouvre mille possibles, mille histoires, mille émotions. Les lauréats verront leur texte mis en musique par un compositeur. La composition musicale originale sera travaillée avec les artistes et professeurs du conservatoire durant une année. Une représentation est prévue en novembre 2026.

En savoir ☺

- Les nouvelles sont à retrouver dans l'onglet « rendez-vous » du site Internet de la médiathèque
- Vous aussi, participez cette année au concours d'écriture ! Textes à envoyer jusqu'au 1^{er} juin 2025.

► mediatheque.ferney-voltaire.fr

Encourager la création littéraire

Fruit d'un projet entre la Ville de Ferney-Voltaire, le château de Voltaire, la chartreuse de Villeneuve-lez-Avignon et la Villa Gillet, une résidence d'écriture de théâtre voit le jour cette année. Il s'agit de la création d'un texte dramaturgique avec à la clé une lecture qui fera l'ouverture de la saison culturelle au pays de Voltaire, le mardi 23 septembre prochain.

Du texte aux planches

Inspirée par l'héritage littéraire de Voltaire, ses idées, son œuvre théâtrale et sa pensée philosophique, cette résidence d'écriture a pour objectif d'initier un travail de création d'un corpus d'écriture contemporaine en vue des célébrations des 250 ans de la mort de Voltaire et de Rousseau en 2028. Elle se déroulera en plusieurs étapes, en commençant par un temps de réflexion à la chartreuse de Villeneuve-lez-Avignon – Centre national des écritures du spectacle. C'est l'un des lieux majeurs en France et en Europe de résidences consacrées à l'écriture dramaturgique, où se côtoient chaque année des dramaturges et des auteurs dans un esprit de dialogue, de partage et d'émulation. Ensuite viendra le temps de l'écriture au château de Voltaire où l'auteur choisi confrontera la pensée historique à la pensée contemporaine. Enfin, ce projet donnera lieu à une lecture



©François Christophe

| Lisa Facchin est comédienne, dramaturge multilingue et metteuse en scène.

théâtrale au château, en lien avec la compagnie des Planches brûlées, sous la direction artistique de la dramaturge, metteuse en scène et comédienne suisse Valentine Sergo.

Interagir et restituer

Parmi de nombreuses candidatures, l'auteure Lisa Facchin a été sélectionnée pour relever ce défi, à savoir l'écriture d'un texte dramaturgique qui tentera de défendre une cause universelle liée aux combats des Lumières et qui trouve une résonance aujourd'hui sous la forme d'un plaidoyer. Sa proposition : comment la révolte adolescente contribue-t-elle à faire évoluer notre société et à adhérer à un projet social ? « *L'adolescence est une période formidablement puissante.*

C'est l'âge de l'injustice et de l'action, celui de l'argumentaire, de la capacité de penser, creuser, juger ; c'est une première expérience de la liberté », explique-t-elle. Dans ce cadre, l'auteure rencontrera des élèves du lycée international et du cursus théâtre du conservatoire ainsi qu'un public volontaire à la médiathèque pour échanger sur cette thématique. Prenant la forme d'ateliers philosophiques, ces temps de dialogues auront pour objectif de mieux appréhender certains enjeux de société à travers le prisme de la jeunesse. Ils seront autant d'occasions de poser les premiers jalons d'une pensée philosophique chez nos jeunes concitoyens.



©Mathilde Poncet

Cette création est soutenue par la Ville de Ferney-Voltaire et le fonds culturel du Grand Genève.

La baleine du Léman

Et si, sous la surface d'un des plus grands lacs d'Europe, nageait une baleine ? Cette interrogation a pris naissance dans l'esprit de l'auteur Florian Rochet-Bielle, que l'on retrouve également à l'accueil du conservatoire et dont nous avons déjà pu découvrir l'univers créatif dans le spectacle *Des histoires de lynx* (saison culturelle 2023-2024).

Sur les rives de l'imaginaire

« Le Léman regorge d'histoires de marins d'eau douce ou de créatures gigantesques », relate Florian. Passionné par cette idée, il a réalisé des entretiens enregistrés auprès de poètes, d'artistes, d'historiens, de naturalistes, de chercheurs et de pêcheurs, chacun ayant quelque chose à dire de cette poésie de la baleine.

Ces enregistrements ont donné lieu à un documentaire audio de dix épisodes, agrémentés par sept musiques originales de Jean-Marc Brouze, compositeur et ancien professeur au conservatoire, interprétées par ce dernier (saxophoniste), Maelle Azzoug (pianiste) et Angeline Sanfourche (harpiste), toutes deux professeures au conservatoire.

La baleine en mouvement

Voguant entre symboles, poésie, fragilité écologique et réenchantement d'un territoire, cette création donnera lieu à un spectacle performance où le mythe

de la baleine du Léman prendra forme sous les traits de l'illustratrice Mathilde Poncet. S'appuyant sur des extraits du documentaire, l'illustratrice improvisera des dessins, réalisés en temps réel devant le public et projetés en simultané sur grand écran. Elle sera accompagnée sur scène du trio musical (piano, harpe et saxophone). « Pour aller plus loin, les podcasts pourront également être diffusés dans l'eau. Les diffusions dans le lac Léman vont se faire au bénéfice de personnes en situation de handicap », ajoute-t-il. Une vraie immersion en perspective !

À suivre...

Le podcast Une baleine dans le Léman sortira dans un premier temps sur différentes plateformes dès le mois de mai. Dès juillet à la médiathèque, des animations seront proposées : peinture de baleine sur les vitres (création d'un aquarium inversé), dessins libres, écoute des podcasts en transat et exposition. De plus, un atelier d'illustration avec Mathilde Poncet sera mis en place à la rentrée. Enfin, le spectacle cinéma dessiné, accueilli en résidence de création à Ferney-Voltaire, est programmé le 14 octobre au théâtre Le Châtelard dans le cadre de la saison culturelle.

Dans notre ville ces prochains mois

Fête à Voltaire

► **Samedi 28 juin**

Château de Voltaire et centre-ville

De retour le 28 juin, la Fête à Voltaire est le rendez-vous culturel et populaire emblématique de la ville. Elle attire chaque année plusieurs milliers de spectateurs.

Arts de la rue, concerts, danse, théâtre, cirque, déambulations... un programme éclectique de spectacles et d'animations sera proposé par des troupes professionnelles et des associations locales. Bonne nouvelle ; plusieurs spectacles prévus l'année passée (annulés pour cause d'intempérie) seront de retour. Nouveauté cette année, la Fête à Voltaire se déclinera au centre-ville et au château de Voltaire ! Un espace buvette et cuisines du monde sera également tenu par les associations ferneysiennes en centre-ville. Entrée libre.



| Frigo, envol de clown



| Le Baron et la Baronne, comédia dell'Arte



| Horloges célestes



| Thé perché, spectacle acrobatique



| Contre temps, musique, danse et prouesse

FÊTE DE LA MUSIQUE

► **Samedi 21 juin, parc de l'abbé Boisson**

Venez célébrer la musique en profitant de concerts gratuits par des musiciens amateurs et professionnels ! Entrée libre.

zoom
sur

La saison culturelle vous attend

► **Ciné piscine – Mardi 15 avril à 19 h 30**

Centre nautique

Le centre nautique de Ferney-Voltaire propose une séance de cinéma les pieds dans l'eau. Quoi de mieux que *Le Grand bain* de Gilles Lellouche pour cette deuxième édition !

Dès 12 ans à condition de savoir nager.

Tarif : entrée habituelle au centre nautique.

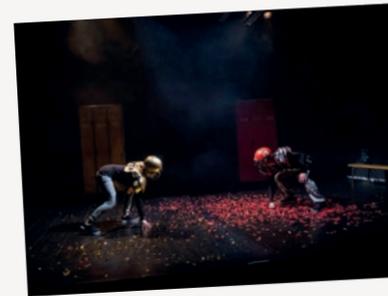
► **L'Illiade – Vendredi 16 mai à 20h 30**

Théâtre de La Comédie

Et si la guerre de Troie était un match de football américain ? Cette adaptation contemporaine transpose dans l'univers sportif le récit d'Homère ! Un moment de théâtre où pop culture et mythologie se complètent pour offrir une épopée moderne et savoureuse.

Billetterie :

billetterie.ferney-voltaire.fr



► **Présentation de la saison culturelle au pays de Voltaire 2025-2026**

Théâtre de La Comédie

Le programme de la saison culturelle au pays de Voltaire 2025-2026 se dessine. La présentation est prévue le 10 juin. À vos agendas ! Entrée libre.

Nouveauté à la médiathèque pour les adolescents

► **L'instant Zik**

Mercredi 16 Avril 2025, de 16 h à 18 h

Tu joues d'un instrument, tu rappes, tu rockes, tu chantes ? Tu voudrais rencontrer d'autres passionnés, composer, écrire ensemble ? Avoir une scène et jammer ? Rejoins la scène du Châtelard !



Suivez l'actualité festive de notre ville sur :

www.ferney-voltaire.fr



L'application de la Ville
« Imagina »

L'agenda mensuel en ligne
et dans vos commerces

Les associations nous donnent aussi rendez-vous

► **Musée Haut Musée Bas**
Mardi 20 > dimanche 25 mai
Théâtre de La Comédie

La troupe des Ateliers buissonniers s'empare de la pièce burlesque, désopilante et foudroyante : *Musée haut, musée bas* de Jean-Michel Ribes. Elle explore avec acuité et mordant cette « faune » des musées : publics, conservateurs, gardiens, œuvres s'y rencontrent et y sont dépeints avec un humour décapant et une pointe de tendresse.

► **Festival Contrebande dessinée**
Samedi 24 et dimanche 25 mai
Parc du château de Voltaire

L'association BD Pays de Gex œuvre pour la diffusion du 9^e art au plus grand nombre. Au programme, rencontres et dédicaces d'auteurs, concert, animations, ateliers... Entrée libre.

► **Festival ibéro-américain de cinéma FIAC – mai**
Cinéma Voltaire

L'association Encuentro de dos mundos (E2M) poursuit son travail de promotion de la culture hispanique à travers ce festival avec la projection de films espagnols et sud-américains.

Tarifs : www.cinemavoltaire.fr

► **Battle de danse urbaine**
Samedi 7 et dimanche 8 juin
Centre sportif Henriette-d'Angeville

L'association Move different vous donne rendez-vous en juin pour une nouvelle édition de battle *Show your skills* de danse urbaine (breaking, hip hop, all style...).

Informations :

www.skillzoodanceschool.com

► **Festival Tôt ou T'Arts**
Mercredi 18 juin
Quartier des Tattes

Ce festival revient dans notre ville avec au programme des spectacles (théâtre, musique, marionnettes, arts du cirque et animation), des moments festifs et conviviaux.

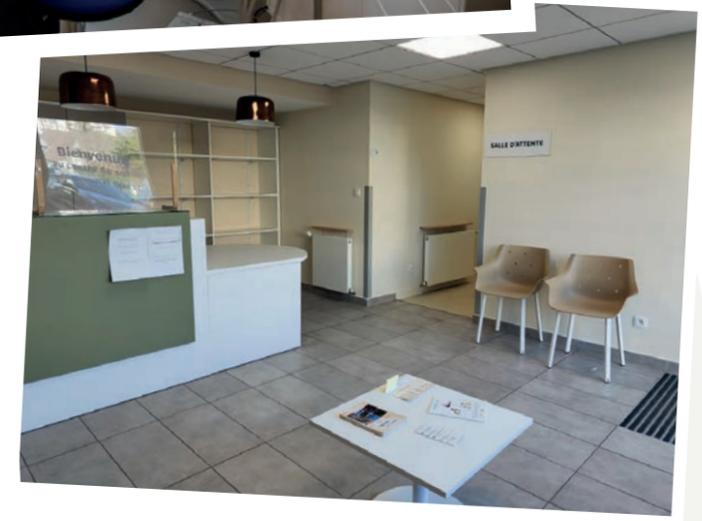
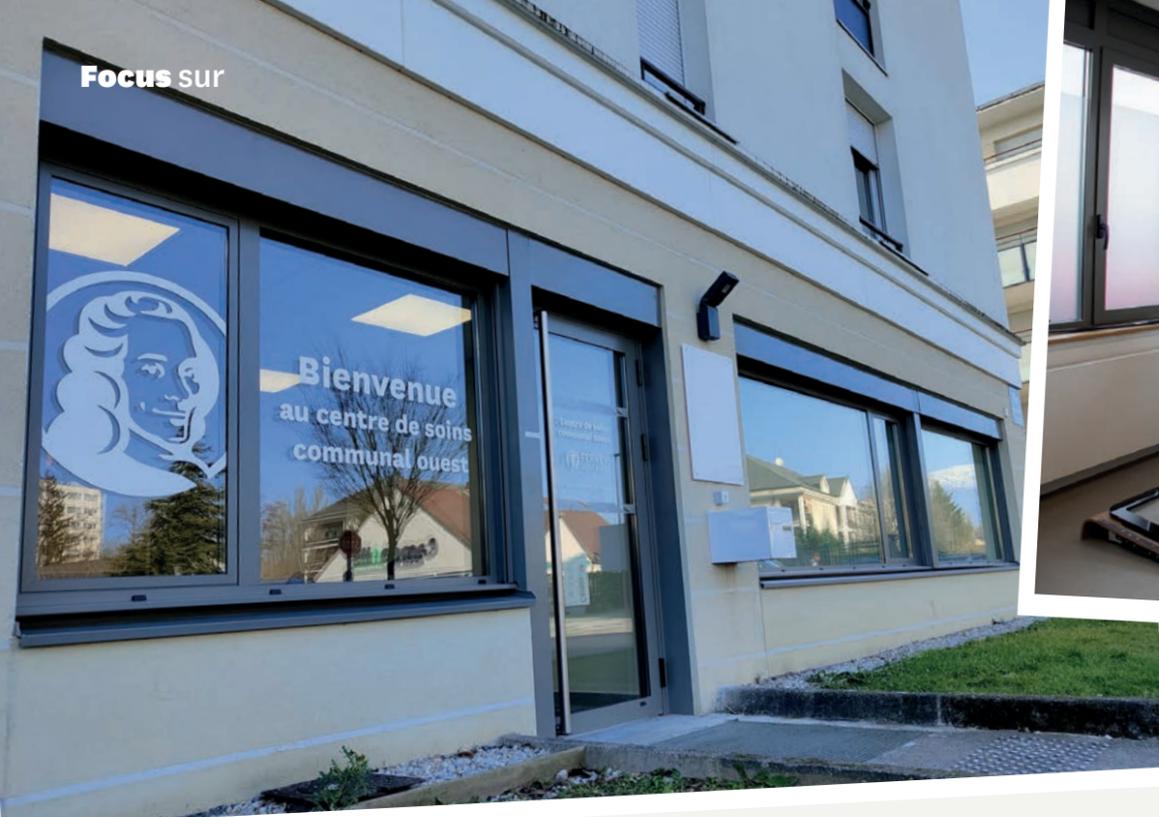
Informations :

www.festivaltotoutarts.com

► **Soloist Academy**
Deuxième quinzaine de juillet
Conservatoire et théâtre Le Châtelard

Chaque année, la Ville de Ferney-Voltaire ouvre les portes de son conservatoire et du théâtre Le Châtelard aux plus grands noms de la musique et de la danse. La Soloist Academy nous fait découvrir des concerts prestigieux organisés pendant cette quinzaine estivale et des univers d'artistes de renommée internationale.

Informations : soloist.academy



Un nouvel espace dédié à la santé

Favoriser l'accès aux soins

La municipalité s'engage au quotidien pour apporter aux Ferneyiennes et aux Ferneyiens des services adaptés. Face au constat de l'insuffisance de l'offre de soin, la municipalité a fait le choix d'investir pour l'accueil de praticiens indépendants dans le domaine de la santé dans un second centre de soins. Situé à quelques minutes à pied de l'école Jean-de-La-Fontaine, le nouveau centre de soins communal Ouest a été inauguré le 21 février 2025. Cinq praticiens sont déjà en activité dans ces locaux : deux podologues, deux infirmiers et une orthophoniste. Un local est encore disponible et la commune recherche un médecin pour l'occuper.

Le centre de soins communal Est

Ouvert en 2019, le centre de soins communal Est, situé en face de la salle du Levant, est occupé par plusieurs praticiens indépendants. Ce local communal a permis l'installation de deux médecins généralistes, trois infirmiers et un masseur-kinésithérapeute. Les prises de rendez-vous se font directement auprès des praticiens selon leurs modalités.



Daniel Raphoz,
Maire de
Ferney-Voltaire

« Il y a un réel déficit de l'offre de santé sur notre territoire. Avec deux centres de soins accueillant déjà plus d'une dizaine de praticiens, dont deux médecins généralistes, nous facilitons l'accès aux soins tout en fidélisant les professionnels de santé. Notre ambition sur ce sujet va plus loin avec le projet de création d'une clinique le long de la route départementale 35. En complément des infrastructures existantes du Pays de Gex, cet établissement permettra d'offrir un service essentiel en chirurgie, en ambulatoire ou en hospitalisation, renforçant ainsi l'attractivité de notre commune. »

UN LOCAL ENCORE DISPONIBLE

Un bureau est encore disponible dans ce nouveau centre de soins communal Ouest. La commune recherche un médecin !

Vous êtes professionnel(le) de santé et ce local vous intéresse? Merci de contacter le service économie locale : economie.locale@ferney-voltaire.fr

- ▶ Superficie du local : **31,23 m²**
- ▶ Grands placards à aménager
- ▶ Possibilité d'installer un point d'eau
- ▶ Local muni d'un écran pour vidéoprojection

Renseignements : service économie locale
economie.locale@ferney-voltaire.fr

En cas d'urgence, pensez au CESIM



Le Centre de soins Immédiats du Pays de Gex (Cesim) se situe à Gex. Il prend en charge les patients (enfants et adultes) adressés par le Samu pour des problèmes de santé urgents et récents (moins de 72 heures). En fonction de l'état du patient, le Samu (contacté via le 15) choisit la solution de prise en charge la mieux adaptée. La prise de rendez-vous est également possible 24 heures à l'avance sur Doctolib pour les soins pris en charge par le Cesim.

160 rue Marc-Panissod – 01170 Gex
Horaires d'ouverture : Du lundi au vendredi de 8 h à 19 h 30 et le samedi de 8 h à 11 h 30.
www.centredesoinsimmmediats.fr



Centre de soins communal Est
13C chemin du Levant

Centre de soins communal Ouest
27 chemin de La Planche Brûlée

Informations : www.ferney-voltaire.fr

NOUVEAUX ABRIBUS

La commune a équipé les deux arrêts de bus « Planche Brûlée », situés route de Prévessin, de nouveaux abribus mi-mars. Au printemps, ce seront les deux arrêts « Ferney Poterie », au niveau de la grande douane, qui seront aménagés.

TRAVAUX À L'ÉCOLE JEAN-CALAS

D'importants travaux devraient débuter ce printemps dans l'école Jean-Calas. Un plancher sera installé au-dessus de l'actuel réfectoire, afin de créer deux nouvelles salles à l'étage. Celles-ci devraient être livrées pour les vacances de la Toussaint, en octobre 2025. Pendant les travaux, les élèves pourront prendre leurs repas dans la salle polyvalente de l'école, aménagée en réfectoire provisoirement.

AMÉNAGEMENT DES ABORDS DU CENTRE NAUTIQUE

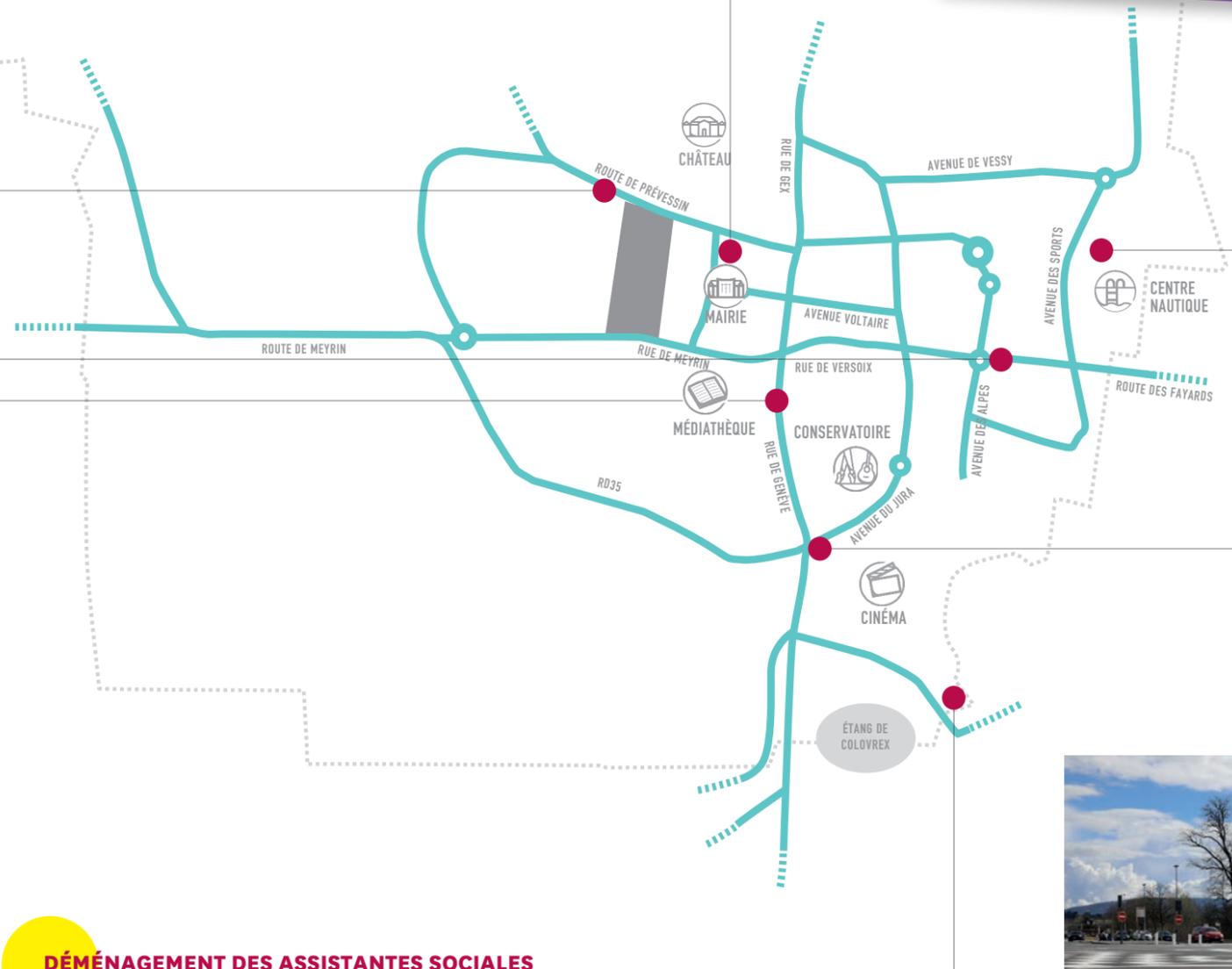
Les travaux d'aménagement des abords du centre nautique débuteront ce printemps. Aire de jeux pour les enfants, terrain de beach multisport (sports sur sable), agrès de street workout (modules de musculation) et aire de détente composeront ce nouvel espace ludique et sportif. Des casiers comportant du matériel sportif seront également mis à disposition (une idée proposée par un habitant dans le cadre du budget participatif). Enfin, des sanitaires et un aménagement paysager offriront un espace pratique et agréable pour toute la famille.

RÉSEAU DE CHALEUR

Les travaux de réalisation du réseau de chaleur se poursuivent, notamment rue de Versoix. Ce mois d'avril, la circulation en centre-ville sera encore perturbée, en particulier aux abords de l'église, du rond-point de l'école Jean-Calas et de la fontaine du Patriarche, où les travaux devraient débuter par une fermeture de la rue de Genève sur sa partie haute (depuis la place de la Fontaine). La partie basse sera fermée ultérieurement, pour limiter l'impact sur la circulation des riverains. Pour suivre les avancées des chantiers, rendez-vous sur le site de la commune : www.ferney-voltaire.fr/travaux-en-cours

DÉMÉNAGEMENT DES ASSISTANTES SOCIALES

Les assistantes sociales du centre départemental de la solidarité ont déménagé fin mars dans des bureaux neufs du nouvel immeuble « Yaki », situé chemin de la Poterie. Les anciens locaux modulaires qu'elles occupaient auparavant à la Maison Saint-Pierre pour leurs permanences seront déposés mi-avril.



| Rendez-vous dans le prochain **FerneyMag** pour découvrir ce projet en détail !

CARREFOUR DE LA GRANDE DOUANE

Le carrefour devant la grande douane, au croisement de l'avenue du Jura, de la rue de Genève et de la route de Meyrin, a été réaménagé pour les cycles début mars. Ainsi, un cheminement cyclable a été créé en périphérie du carrefour, évitant aux vélos d'emprunter la même voie que les véhicules motorisés. Ces travaux ont été menés par la SPL Terrinnov', en charge de l'aménagement de ce secteur de Ferney-Voltaire.



| Un marquage au sol pour faciliter le passage des véhicules a également été réalisé.



Bio Mania

Présente à Ferney-Voltaire depuis 2018, l'enseigne Bio Mania a déménagé au 3 rue de Meyrin en septembre 2024.



Avec son employée Nadia, Fanny ouvre boutique du lundi au samedi.

Manger bio et français

Fanny Chambard est responsable de ce magasin biologique indépendant. « Ne pas être une franchise me permet de mettre en avant des petites marques françaises et de m'adapter aux besoins de ma clientèle. Je déniche de nouvelles marques lors de salons du bio notamment et 95 % des produits que je propose sont français. »

Cultiver la proximité

Fille d'anciens commerçants qui tenaient la pâtisserie ferneysienne Gourmandises, Fanny a toujours apprécié le contact avec les gens, et « cet esprit de proximité » que permet un commerce à taille humaine. « Des liens de confiance se tissent avec les habitués du magasin », se réjouit-elle.

Manger sain

Produits frais et surgelés, fruits et légumes, épicerie sèche, hygiène, beauté : le magasin propose une large gamme de produits biologiques. « Les produits issus de l'agriculture biologique sont meilleurs pour la santé et l'environnement », précise Fanny. Depuis peu, Bio Mania propose du pain local bio au levain. N'hésitez pas à découvrir ou (re)découvrir cette enseigne !

Bio Mania – 3 rue de Meyrin

Instagram : [epicerie.biomania](#)

Ouvert du lundi au vendredi de 9 h à 19 h. Le samedi de 8 h 30 à 19 h.



Utilisable avec différents moyens de paiement, ce système de casiers est facilement accessible depuis la route de Prévessin, à côté du parc de la Tire.

La Ferme du Clos Brillon

La Ferme du Clos Brillon est une exploitation agricole familiale bien connue des Ferneysiens. Et pour cause, Fabien Duty fait partie de la 4^e génération d'agriculteurs installés à Ferney-Voltaire.

Une histoire de famille

Avec un aïeul probablement laboureur au temps de Voltaire et un grand-père agriculteur, Fabien Duty avait des chances de devenir passionné du travail de la terre. Passant de 30 à 140 hectares, la ferme familiale a également changé de nom, la Ferme Duty est devenue La Ferme du Clos Brillon, clin d'œil à l'histoire du lieu. Fabien confie que ses deux fils semblent, eux aussi, passionnés par l'agriculture. Une affaire à suivre !

Une offre de saison

La Ferme du Clos Brillon prête une grande attention à son impact sur les sols et le climat. « Nous privilégions des cultures adaptées à notre terroir et aux conditions météorologiques. Cette approche nous permet de préserver la fertilité des terres et de limiter notre empreinte environnementale tout en proposant des produits de qualité et de saison », explique Fabien.

Une nouvelle façon d'acheter ses produits fermiers

Attentif aux modes de consommation de sa clientèle, Fabien a opté pour un nouveau système de vente : une trentaine de casiers de toutes tailles, accessibles en libre-service toute la semaine en journée. « Cela me permet de recharger les casiers selon la demande et mon activité, et de rencontrer de nouvelles personnes venant acheter des produits à la ferme », précise-t-il.

La Ferme du Clos Brillon – 5 route de Prévessin

Facebook : [LaFermeduclosBrillon](#)

Ouvert du lundi au dimanche de 8 h à 20 h.

Agym Ferney-Voltaire

L'Agym Ferney-Voltaire est un club historique de la commune. Depuis 1906, plusieurs générations de gymnastes s'y sont succédé. Rencontre avec William Bouquet, président du club.

La gymnastique, un sport complet

William a débuté la gymnastique à Ferney-Voltaire à l'âge de 6 ans, dans la salle Jean Robert, située à l'époque à côté de la mairie. Véritable passionné, il a repris le poste de président du club en 2017. « La gymnastique est le sport le plus complet, elle allie force, souplesse, équilibre et gestion de sa peur. On travaille des doigts jusqu'au bout des pieds. Exigeant et formateur, ce sport montre que l'on peut réaliser des choses extraordinaires, juste avec son corps », explique-t-il. Aujourd'hui, le club propose aussi une section « parkour »,

visant à franchir des obstacles et à réaliser des acrobaties.

Un objectif d'accueil optimal

L'Agym compte aujourd'hui 240 adhérents. Ici, les jeunes sont accueillis dès 2 ans en « baby gym », puis évoluent dans un groupe loisir ou compétition. Huit à douze enfants composent les groupes pour garantir un accompagnement optimal. L'entraîneuse professionnelle et les huit bénévoles sont tous formés par la fédération française de gymnastique. Pour la saison prochaine, le club espère trouver un nouvel entraîneur pour ouvrir une section de gymnastique masculine.

Agym Ferney-Voltaire

Centre sportif Henriette-d'Angeville,
Avenue des Sports
info.agymfv@orange.fr
agym-paysdegex.fr



Le formulaire d'inscription pour la saison 2025-2026 sera en ligne dès le 20 mai sur le site Internet de l'Agym.

Amicale des anciens combattants

L'Amicale des anciens combattants d'AFN de Ferney-Voltaire et environs a un nouveau président. Didier Pez, Ferneysien investi, a été élu lors de l'assemblée générale de l'association le 6 février 2025.



Pour le 14 Juillet, les membres partagent un barbecue à la maison Saint-Pierre.

Le devoir de mémoire

L'amicale compte 69 membres. En premier lieu des anciens combattants ayant servi en Afrique du Nord, mais aussi des épouses et veuves d'anciens combattants ainsi que des membres associés ayant rejoint le groupe par amitié. Didier Pez a pris les rênes de l'association en tant qu'ancien militaire de carrière « pour faire perdurer l'amicale », précise-t-il. Il a débuté sa carrière comme officier dans l'artillerie avant d'occuper des emplois en état-major. Entre 1984 et 2016, il a effectué des missions à l'étranger, en Europe de l'Est et en Asie centrale.

Des rendez-vous réguliers

L'amicale est présente lors des cérémonies officielles : la

commémoration de la fin de la Seconde Guerre mondiale le 8 Mai (dont le 80^e anniversaire sera célébré cette année), la cérémonie du Souvenir 1914-1918 le 11 Novembre et la journée nationale d'hommage aux morts pour la France pendant la guerre d'Algérie et des combats du Maroc et de la Tunisie le 5 décembre. Les membres se retrouvent aussi pour des événements conviviaux à la journée, comme des sorties au restaurant. L'une d'elles est prévue sur les bords du lac du Bourget en septembre.

Amicale des anciens combattants

Maison Saint-Pierre,
11 rue de Genève
didier.pez@gmail.com

Vous venez d'ouvrir un commerce à Ferney-Voltaire ? Faites-vous connaître : economie.locale@ferney-voltaire.fr





Une crèche dans le quartier des Tattes

La Ville de Ferney-Voltaire a mis à disposition de Pays de Gex agglo un terrain communal afin de créer une structure pour la petite enfance dont l'ouverture est annoncée pour 2027.

Un service pour les jeunes enfants

Un projet d'accueil ambitieux est lancé dans le quartier des Tattes. En effet, dans le cadre du « plan petite enfance » mené par la communauté d'agglomération du Pays de Gex, un bâtiment sera construit pour abriter une crèche de 24 berceaux et une Maison d'assistantes maternelles (MAM). À destination des enfants et familles de Ferney-Voltaire, d'Ornex et de Prévessin-Moëns, cet espace combinera ainsi différents modes d'accueil dans un lieu convivial et fonctionnel pour permettre le développement de projets à destination de la petite enfance comme l'éveil à la nature et l'éducation alimentaire.

Un lieu ressource

Il s'agit d'un projet pionnier associant plusieurs modes de garde, dont une crèche, avec la formation de professionnels sur place. Favorisant la cohésion sociale, il vise à offrir un environnement stimulant, propice au développement physique et mental des enfants, et se distingue par son approche collaborative. Un coordinateur supervisera la MAM, assurant le lien entre la crèche et les assistantes maternelles. Il permettra également de favoriser la mixité sociale en intégrant des assistantes et des familles de tous horizons dans un cadre sécurisant et inclusif. Ce fonctionnement croisé permettra de ce fait de créer des synergies entre l'accueil collectif et familial. Prenant appui sur le concept de la « Maison des 1 000 premiers jours », ce lieu favorisera les rencontres entre professionnels, mais aussi, tout simplement, entre parents.

En savoir +
► www.paysdegexagglo.fr

Le projet en bref

- Une crèche de 24 berceaux
- Une Maison d'assistantes maternelles
- Un lieu de formation pour les professionnels de la petite enfance
- Un espace de rencontre entre professionnels et familles
- Un environnement favorable à l'éveil des tout-petits
- Une ouverture prévue en 2027
- Un projet porté par Pays de Gex agglo sur un terrain communal



Daniel Raphoz,
maire de
Ferney-Voltaire

« Bien plus qu'un simple équipement public, ce projet est le reflet de

notre engagement politique en faveur de la petite enfance. En partenariat avec la communauté d'agglomération du Pays de Gex, nous avons mis à disposition un terrain communal pour créer un espace innovant, conjuguant une crèche et une Maison d'assistantes maternelles. Ce projet favorise non seulement la cohésion sociale, mais répondra surtout aux besoins des familles ferneyennes pour la garde de leurs jeunes enfants. Nous avons bien conscience que c'est un besoin majeur et, pour cela, le secteur de l'enfance reste pour nous une priorité. Nous continuerons de veiller au bien-être de nos enfants, leur offrant, ainsi qu'à leur famille, toutes les chances de réussite.»

Un centre nautique dynamique !

Que vous soyez nageur occasionnel ou régulier, vous pouvez enchaîner les longueurs dans le bassin sportif, profiter en famille du bassin de loisirs, vous détendre dans l'espace sauna-hammam, ou encore bénéficier des nombreuses activités proposées par l'équipe de maîtres-nageurs du centre nautique communal. Zoom sur quelques activités.

Se sentir bien dans l'eau

La découverte du milieu aquatique commence dès le plus jeune âge ! Dès 6 mois, l'éveil aquatique permet aux bébés de vivre une première expérience en piscine dans un environnement aménagé, encadré et sécurisant, dans une eau à 32 degrés. Des stages sont par ailleurs ouverts à tous les enfants sur certaines périodes de vacances scolaires pour leur permettre de se sentir à l'aise dans l'eau, en appréhendant les notions d'équilibre, d'immersion et de propulsion. Il s'agit de séances « découverte » dès 4 ans et de stages « initiation-évolution » accessibles dès 6 ans.

L'apprentissage de la natation

L'école de natation accueille de mi-septembre à mi-juin plus de 200 enfants âgés de 6 à 12 ans. Chaque semaine, les jeunes répartis par groupe de niveau s'approprient les bases et les fondamentaux des nages dites « codifiées » : brasse, crawl, dos crawlé et papillon. Vous pourrez vous renseigner à partir du 23 juin pour les modalités d'inscription de la saison 2025-2026. Des cours d'apprentissage ou de perfectionnement sont aussi dispensés aux adultes autonomes en grand bassin et désireux d'améliorer leur pratique.

Les activités sportives

Outre les traditionnels cours d'aquabike et d'aquagym, l'équipe du centre nautique propose cette année deux nouvelles activités pour les adultes.

- **L'aquacross training** : cette activité est une combinaison d'exercices d'aquagym, d'aquabike ou encore de running aquatique sous forme d'ateliers. D'intensité soutenue, l'aquacross training sollicite l'ensemble du corps.



Le centre nautique vous accueille du lundi au dimanche, et pendant les vacances scolaires, en dehors des périodes de fermetures annuelles programmées.

- **L'aquapalmes training** : équipés de palmes courtes, vous réaliserez des exercices variés avec du matériel adapté (planche, frite), en nageant sur le dos ou sur le ventre pour travailler le gainage et renforcer cuisses et fessiers. Cette activité nécessite de savoir nager.

Ces activités encadrées par un maître-nageur sont ouvertes à toutes et tous dès 16 ans. Les inscriptions s'effectuent à la séance, à l'accueil du centre nautique ou sur la billetterie en ligne.

Des événements festifs

Défi aquatique pour la Fête du sport, activité pour les enfants lors de l'opération de sensibilisation au cancer du sein Octobre rose (l'eau était pour l'occasion colorée en rose !), animation pour les fêtes de fin d'année: l'équipe organise aussi divers événements !



Prochain rendez-vous

Une séance de cinéma les pieds dans l'eau !
mardi 15 avril à 19 h 30
Le Grand Bain, comédie dramatique française réalisée par Gilles Lellouche.



En savoir +
Centre nautique municipal
Avenue des Sports – 01210 Ferney-Voltaire
► centre.nautique@ferney-voltaire.fr
04 50 40 78 73
Billetterie en ligne :
<https://billetterie.centre-nautique.ferney-voltaire.fr>



| Le temple souffle ses 200 bougies cette année.

Les 200 ans du temple

Avec la proximité directe de Genève, le hameau de Ferney vit les premiers Genevois protestants s'installer dès la proclamation officielle de la Réforme en 1535. Mais ce ne fut qu'en 1825 que fut inauguré le temple protestant situé au 13 rue de Gex, édifice religieux toujours debout et qui fête cette année ses 200 ans.

L'essor d'une paroisse protestante

En 1535, la Réforme fut officiellement proclamée à Genève. Le très influent duc Charles de Savoie tenta en représailles d'affamer les Genevois par la mise en place d'un blocus économique. Avec le soutien du roi de France, les alliés bernois déclarèrent la guerre au duc le 16 janvier 1536. Naegeli, chef de l'armée bernoise, conquiert le Chablais, le Pays de Vaud puis les places fortes de Nyon, Coppet et Gex, à peine huit jours après son départ de Berne. Au début de l'année 1537, un édit de Réformation fut publié dans le Pays de Vaud, le Chablais et le Pays de Gex, interdisant sans restriction

l'exercice du culte romain. Une paroisse protestante réunissant Ferney, Collex et Moëns fut alors créée avec à sa tête le pasteur François Dupont, originaire d'Agen. L'église paroissiale de Ferney, située sur l'emplacement de l'actuelle chapelle du château de Voltaire, fut transformée en temple, une fois débarrassée de ses attributs catholiques. La proximité genevoise influa fortement sur l'implantation de la Réforme dans un territoire où de nombreux citoyens genevois possédaient des biens.

La contre-réforme catholique

Désirant récupérer ses possessions, le duc de Savoie engagea dès 1560 des pourparlers avec Berne qui aboutirent aux accords de

Nyon du 7 août 1564 et au traité de Lausanne du 22 octobre 1564 lui rendant le Pays de Gex contre l'engagement de maintenir le culte réformé. Cependant, lorsque son fils Charles-Emmanuel lui succéda à la tête du duché en 1580, ce dernier reprit la lutte contre Genève et tenta de rétablir le culte catholique. Les temps furent complexes pour les protestants gessiens jusqu'à la conquête du Pays de Gex par les Genevois alliés au roi de France en 1591. Pendant dix années, ceux-ci administrèrent le territoire, tout en luttant incessamment contre les incursions savoyardes.

“ En 1664, Marc Chevallier, seigneur de Ferney ayant succédé à son père, mit à disposition des protestants la tour Blondel pour exercer leur culte. ”

Le traité de Lyon du 17 janvier 1601 fut signé après un accord entre le roi de France et le duc de Savoie, rattachant définitivement le Pays de Gex à la France. Alors que l'édit de Nantes accordait une liberté de conscience sur l'ensemble du Royaume de France, la contre-réforme fut menée vigoureusement par François de Sales. Les églises furent rendues au culte catholique, notamment la petite église ferneysienne, malgré l'absence de paroissiens dans le village. Les protestants s'installèrent alors dans des lieux divers du village pour pratiquer leur foi. Durant cette période houleuse, ils bénéficièrent de la protection du seigneur de Ferney, Pierre Chevallier, protestant lui-même. Lorsqu'en 1661, l'évêque d'Annecy obtint une ordonnance royale supprimant tous les lieux de culte protestant dans le bailliage de Gex, seules les chapelles des seigneurs de Ferney et Sergy furent épargnées.

Le premier temple

En 1664, Marc Chevallier, seigneur de Ferney ayant succédé à son père, mit à disposition des protestants la tour Blondel pour exercer leur culte. L'année suivante, le roi accorda aux protestants l'autorisation de construire des temples à

Ferney et à Sergy. Au bout de cinq années, le projet de construction commença par l'achat par la communauté protestante de la tour Blondel, maison forte avec une tour située dans le quartier des Brotteaux. La maison fut démolie et les matériaux récupérés pour édifier le temple achevé en 1673. Ce temple tant attendu fut néanmoins démoli 12 ans plus tard, le 28 mars 1685, un arrêt royal interdisant le culte protestant dans le bailliage de Gex. La révocation de l'édit de Nantes par Louis XIV le 17 octobre 1685 entraîna l'exil contraint de nombreux protestants vers la Suisse et l'Allemagne. D'après un mémoire de l'intendant de Bourgogne en 1698, 888 familles auraient fui sur les 1373 familles réformées du Pays de Gex, soit environ les deux tiers.

Le retour des réformés

Durant près d'un siècle, les protestants vécurent en exil. Dès 1770, le seigneur de Ferney, Voltaire, accueillit une cinquantaine de familles de réformés, des natifs genevois horlogers. L'intérêt principalement économique de cet accueil s'accompagna tout de même d'une volonté du philosophe de faire reconnaître la liberté de conscience de chacun. Après la Révolution française, la loi du 7 Vendémiaire de l'An IV autorisa les protestants ferneysiens à fonder une église. Malgré leur enthousiasme, leur paroisse devint une annexe de celle de Carouge. Lorsque Carouge devint genevoise, les réformés ferneysiens firent valoir qu'il ne convenait pas de laisser l'église de Ferney dans la dépendance spirituelle d'une

église étrangère. Une ordonnance royale constitua l'église de Ferney en oratoire, dépendant administrativement de l'Église réformée consistoriale de Lyon et attribuant à son pasteur un traitement annuel de 1 000 francs, aux frais du gouvernement.

La construction du temple actuel

De 1802 à 1806, le culte fut célébré dans un petit appartement, au rez-de-chaussée de la maison Schondelmayer, située dans la Grand'rue actuelle. Il fut ensuite transféré dans la maison Merle, mais très vite les lieux se révélèrent trop exigus pour accueillir l'ensemble de la communauté. Elle décida alors de rechercher une propriété adéquate et de réunir les fonds nécessaires à la construction d'un temple. En 1822, l'Église réformée de Ferney acquit auprès de M. Schenker une propriété comprenant une belle maison, avec dépendances et jardins, appelée le palais Dauphin. Elle fut transformée en presbytère. Une ordonnance du roi du 13 août 1823 autorisa la construction d'un temple sur le terrain attenant au désormais presbytère. L'architecte genevois Vaucher mena les travaux du temple dans un style néoclassique d'une grande simplicité. Le 17 janvier 1825, 12 charpentiers furent mobilisés pour hisser et installer la cloche pesant pas moins de 400 kilogrammes. Enfin, le 27 mars 1825 eut lieu la dédicace du temple, en présence des autorités municipales, des autorités de l'église consistoriale de Lyon et d'un si grand nombre de fidèles qu'ils ne purent pas tous entrer dans l'édifice.

L'ORGUE DU TEMPLE DE FERNEY-VOLTAIRE



Le temple possède une très belle acoustique due à la dimension de la nef et à son plafond arrondi, particulièrement mise en valeur grâce à son orgue inauguré le 27 avril 2002. Cet orgue conçu par Nicolas Martel et ses ateliers de Montmirey-le-Château dans le Jura a pu voir le jour grâce à l'association Les Amis de l'orgue du temple de Ferney-Voltaire créée en 1999. Elle en assure désormais l'entretien et la promotion, notamment en organisant divers concerts de qualité au cours de l'année inclus dans la saison culturelle, mais aussi avec un partenariat avec le conservatoire pour l'enseignement de l'orgue.

« L'expression des groupes politiques est libre, dans les limites imposées par la loi et la jurisprudence. Les textes sont donc de l'entière responsabilité de leurs auteurs. »

FERNEY-VOLTAIRE VALEURS COMMUNES

À l'approche des municipales de 2026, voilà que certains, loin des réalités du terrain, sortent du bois. Ils avancent des discours séduisants, mais sans propositions viables ni le moindre engagement responsable. Face aux promesses illusoire et à l'irresponsabilité budgétaire, nous assumons un cap clair : garantir le bon fonctionnement de notre ville et investir pour son avenir dans un contexte anxieux.

Nos projets pour Ferney-Voltaire sont à la fois ambitieux et réalistes conformément à nos engagements. Nous mettons en œuvre un réseau de chaleur performant pour fournir aux Ferneyiens une énergie renouvelable, essentielle à notre transition écologique. Nous sommes moteurs dans le renforcement des transports en commun avec la création d'une ligne de tramway, symbole fort d'une mobilité transfrontalière. Ce projet est d'ailleurs rendu possible grâce aux liens solides que nous avons établis, dès notre premier mandat, avec nos partenaires du Grand-Saconnex et du canton de Genève.

De plus, la création d'un nouveau quartier autour de la clinique, incluant de nouveaux hôtels ainsi que des équipements scolaires et sportifs, dynamisera notre territoire. Depuis plus d'un an, nous avons également renforcé le dialogue avec vous à travers les réunions de quartier. Avec le retour du beau temps, nous prévoyons de poursuivre ces échanges en organisant des rencontres au pied de vos immeubles.

Les Ferneyiens peuvent compter sur nous pour défendre leurs intérêts à travers des actions concrètes avec des projets atteignables. Gouverner, c'est agir, pas gesticuler. Comme le dit l'expression, il faut bien faire et laisser braire.

FERNEY EN GRAND

Jean-Loup Kastler, Nicolas Krausz

Explosion de l'insécurité et augmentation des impôts

Lors du conseil municipal du 11 mars 2025, la commune de Ferney-Voltaire recevait la gendarmerie afin de prendre connaissance des statistiques disponibles à l'échelle de notre territoire. La dégradation des conditions de vie dans notre commune a été confirmée par des données qui en disent long sur notre situation : les atteintes violentes à l'intégrité physique des personnes ont explosé de près de 70 % par comparaison avec le début du mandat de l'actuelle majorité. Heureusement que la lutte contre l'insécurité figurait parmi les priorités du Maire...

Impossible de ne pas y voir la conséquence prévisible de la stratégie de mal-développement urbain mise en œuvre par la majorité Raphoz-Unal-Philipps. Ce sont en effet plusieurs centaines de logements qui ont été construits sur le territoire de notre commune sans qu'aucune infrastructure nouvelle ni forces de sécurité n'aient été budgétées pour accueillir et protéger les nouvelles populations. Sur le seul périmètre de la ZAC, le maire de Ferney a ainsi accordé huit permis pour près de 530 logements sans qu'aucune école supplémentaire ne soit prévue pour l'instant.

Dans ce contexte, il faut s'attendre à une augmentation des impôts évoquée par l'adjoint aux finances au mois de janvier 2025 pour près de 400 000 euros par an. Il est difficile de considérer que la gestion municipale des services justifie une telle augmentation. Les ordures ménagères continuent d'envahir nos rues sans qu'aucune solution crédible ne soit proposée par la Ville et l'agglo. Quant aux mobilités douces, le schéma directeur intercommunal en la matière ne sera pas adopté avant le mois de juin 2025, c'est-à-dire après l'adoption du dernier budget exécutable du mandat de l'actuelle majorité. Voilà une situation déplorable quand on sait que la chambre régionale des comptes demande qu'un tel document soit adopté depuis 2023.

C'est dans ce contexte difficile que la majorité organise les premières réunions publiques de la mandature : ici on consulte après avoir failli.

LA FORCE DE L'UNION

Dorian Lacombe

Lors du Conseil municipal de mars, un Commandant et un Capitaine de Gendarmerie ont fait une présentation des missions de police, sécurité et protection que réalisent les 28 militaires de la Brigade Territoriale Autonome d'Ornex qui regroupe cinq communes (Ferney-Voltaire, Ornex, Prévessin-Moëns, Sauvigny et Versonnex).

Bien que les statistiques pour notre commune ne soient guère bonnes avec une forte augmentation ces dernières années des atteintes aux biens et aux personnes, nous devons saluer les efforts accomplis avec l'arrestation, le déferrement et l'incarcération de certains délinquants qui se sont traduits par une baisse des cambriolages. Les élus ont pu relever que la Brigade d'Ornex s'adapte rapidement aux problématiques locales en intervenant plus fréquemment et en effectuant des patrouilles pédestres dans les parcs et secteurs conflictuels.

Les officiers de Gendarmerie ont expliqué que leurs efforts s'étaient également orientés afin d'améliorer le taux d'éclaircissement des plaintes notamment celles d'atteintes aux personnes (+80 %) afin que le problème soit réglé dans le mois. Réjouissons-nous de tels résultats qui répondent parfaitement à la demande de plus de sécurité des citoyens.

Cependant, un autre débat s'invite récemment dans nos communes: le trafic de stupéfiants et se disent inquiets face à la recrudescence de la violence. Il est vrai que notre société est plus virulente et moins tolérante qu'auparavant (de nombreux élus ne donnent pas le meilleur exemple). Face à de tels défis, une réflexion globale -au niveau national- sur les missions et les prérogatives des policiers municipaux serait la bienvenue sachant que leur statut n'a pas évolué en 25 ans! La police municipale s'occupe d'abord de tranquillité publique et la sécurité est une prérogative de l'État, ce qui est légitime. Il serait ainsi paradoxal de se retrouver à nouveau dans une situation de transfert de charges de l'Etat vers les communes. Un peu d'ordre, voyons!

Contact mairie

► **Mairie de Ferney-Voltaire**
Avenue Voltaire | T 04 50 40 71 21
service.courrier@ferney-voltaire.fr
www.ferney-voltaire.fr
Du lundi au jeudi : 8h-12h et 14h-18h
Vendredi : 8h-12h et 14h-17h

Services décentralisés de la mairie

► **Centre communal d'action sociale (CCAS)**
11 rue de Genève | T 04 50 40 18 60
ccas@ferney-voltaire.fr

► **Conservatoire à rayonnement communal de musique, de danse et d'art dramatique**
11 chemin des Jargilières | T 04 50 40 66 16
conservatoire@ferney-voltaire.fr

► **Pôle culturel et événementiel**
Maison du Pays de Voltaire, 26 Grand'rue
T 04 50 40 18 52 (service culturel)
service.culturel@ferney-voltaire.fr
T 04 50 40 18 54 (service événements et vie associative)
evenements@ferney-voltaire.fr

► **Centre nautique / bureau des sports**
Avenue des Sports | T 04 50 40 78 73
centre.nautique@ferney-voltaire.fr

► **Police municipale**
37 Grand'rue | T 04 50 28 40 40

► **Médiathèque Le Châtelard**
23 rue de Meyrin | T 04 57 28 00 38
mediatheque@ferney-voltaire.fr
mediatheque.ferney-voltaire.fr

► **Espace de vie sociale**
La Boussole, Maison Saint-Pierre,
11 rue de Genève - La Borne, 9 avenue des Alpes
T 09 67 81 92 74
evs@ferney-voltaire.fr

Horaires d'ouverture des services à consulter sur
► **www.ferney-voltaire.fr**



Retrouvez toute l'actualité de notre ville et les conseils pour vos démarches administratives sur **www.ferney-voltaire.fr**



Inscrivez-vous à la newsletter pour rester informé sur les événements culturels, citoyens et associatifs de Ferney-Voltaire.



Suivez l'actualité de notre ville sur **Facebook, Instagram et LinkedIn** : Ville de Ferney-Voltaire



Abonnez-vous à l'application mobile communale. Téléchargez l'application « **Imagina** » sur l'App Store ou sur Google Play et recherchez la **Ville de Ferney-Voltaire**.

État civil

Suivant les recommandations de la Cnil, les publications relatives à l'état civil doivent faire l'objet d'un consentement éclairé. Les habitants de Ferney-Voltaire souhaitant annoncer dans le **FerneyMag** la naissance de leur enfant, leur mariage, leur PACS ou le décès d'un de leurs proches (ayants droit uniquement), peuvent le faire savoir à **service.communication@ferney-voltaire.fr**

Brèves ville

Où trouver le FerneyMag ?

Le journal municipal est distribué dans toutes les boîtes aux lettres de la commune. Si vous ne le recevez pas, vous pouvez le signaler à : **service.communication@ferney-voltaire.fr** ou remplir un formulaire à l'accueil de la mairie. Un contrôle sera réalisé et un exemplaire vous sera transmis.

Retrouvez aussi le journal dans les commerces ferneyiens, à la mairie, à la médiathèque, au conservatoire et au centre nautique.



Inscriptions scolaires et périscolaires

Les inscriptions scolaires et périscolaires pour la rentrée de septembre 2025 sont ouvertes du lundi 14 avril au vendredi 13 juin. Les dossiers d'inscription sont disponibles en ligne via le portail familles.

(Ré)inscriptions au conservatoire

Pour les élèves déjà inscrits en 2024-2025, les dossiers de réinscription seront disponibles sur l'extranet dès le 5 mai 2025. Dépôt des dossiers complétés par mail ou au secrétariat du conservatoire entre le 5 et le 30 mai 2025.

Pour les nouvelles inscriptions, les dossiers seront disponibles sur le site de la ville en juin 2025. Dépôt des dossiers complétés uniquement sur rendez-vous :

> **pour les Ferneyiens** : du 10 au 17 juin. Ouverture des créneaux de rendez-vous dès le 11 mai ;

> **pour les élèves d'autres communes** : du 19 au 26 juin. Ouverture des créneaux de rendez-vous dès le 20 mai.

Les inscriptions tardives seront possibles du 25 au 28 août. Ouverture des créneaux de rendez-vous dès le 26 juillet.

Pour prendre rendez-vous : **www.ferney-voltaire.fr**, T 04 50 40 66 16 ou **conservatoire@ferney-voltaire.fr**

Prochaines fermetures au centre nautique

La municipalité a fait le choix de réduire les plages d'ouverture du centre nautique, pour baisser sa consommation d'énergie. Aussi, le centre nautique sera fermé pendant les vacances scolaires de printemps, du lundi 28 avril au dimanche 4 mai 2025 inclus, et pour la semaine de l'Ascension, du jeudi 29 mai au dimanche 1^{er} juin inclus.

Garde d'enfants entre parents

Proposée par Pays de Gex agglo, Airbabysit est une application visant à mettre en réseau des parents. Elle permet notamment l'échange de services de garde entre amis, voisins ou parents d'élèves, sans stress ni prise de tête ni échange d'argent grâce à un système de monnaie virtuelle pour une répartition juste et équilibrée. Plus d'informations : **airbabysit.com**



Hommage à Georges Vianès

C'est avec tristesse que nous avons appris le décès de Georges Vianès le mardi 4 février 2025 à l'âge de 86 ans. Georges Vianès était chevalier de la Légion d'honneur, officier de l'ordre national du Mérite et chevalier du Mérite agricole. Il fut maire de Ferney-Voltaire de 1995 à 2001.

« *Georges, au-delà d'être mon ami, a fait beaucoup pour Ferney-Voltaire. Durant son mandat de maire, il a œuvré pour la commune, on lui doit notamment l'achat du château de Voltaire par l'État, en 1999. Sans lui, cette importante opération pour le patrimoine et la Ville de Ferney-Voltaire n'aurait pu aboutir. Georges était un homme de bien qui avait une grande culture, et une vraie gentillesse.*

Je transmets toutes nos salutations et notre affection à sa famille. » Daniel Raphoz, maire de Ferney-Voltaire.

Ferney-Voltaire lui doit une persévérance certaine et un réseau solide qui fit du château de Voltaire une propriété de l'État et du Centre des monuments nationaux en 1999 alors que le bien était mis aux enchères. Pendant son mandat de maire, Georges Vianès fit également construire l'école Jean-Calas, située à proximité de l'hôtel de ville.

Il eut une vie professionnelle bien remplie et riche de défis. Le conseil municipal présente toutes ses condoléances à sa famille.



**FERNEY
VOLTAIRE**

**DIMANCHE
20 AVRIL 2025**

GRANDE CHASSE AU LÉU

10H > 13H

**PARC DU CHÂTEAU DE VOLTAIRE,
FERNEY-VOLTAIRE**

TARIF : 5€/ENFANT ACCOMPAGNÉ D'UN ADULTE

INFORMATIONS : 06 45 14 22 83 • WWW.FERNEY-VOLTAIRE.FR

